



**WICHTIGE FUNKTIONEN UND BEDIENELEMENTE**

- A. Deckel des Aktenvernichters
- B. Manueller Einzugschlitz
- C. Rollen (nur 200C/200M)
- D. Netz-Trennschalter
  - 1. AUS
  - | 2. EIN
- E. Siehe Sicherheitshinweise
- F. Bedienfeld (s. unten)
- G. Herausziehbarer Behälter

\*Die maximale Geräuschabstrahlung dieses Geräts beträgt 70 dB(A).

**BEDIENFELD**

- 1. Überhitzen (rot)
- 2. Papier entfernen (rot)
- 3. Abfallbehälter voll (rot)
- 4. Fach offen (rot)
- 5. Rückwärts
- 6. Ein/Aus (blau)
- 7. Start



**⚠️ ACHTUNG: WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE — Alle Hinweise vor Gebrauch lesen!**

- Betrieb, Wartung und Serviceanforderungen werden in der Bedienungsanleitung behandelt. Vor Inbetriebnahme des Aktenvernichters die ganze Bedienungsanleitung durchlesen.
- Von Kindern und Haustieren fernhalten. Finger vom Papiereinzug fernhalten. Wenn nicht in Benutzung, stets auf Aus stellen oder den Stecker herausziehen.
- Fremdkörper – Handschuhe, Schmuck, Kleidung, Haar usw. – vom Papiereinzug fernhalten. Falls ein Objekt in die obere Öffnung gerät, auf Rückwärts (⏪) drücken, um es rückwärts zu entfernen.
- KEINE Aerosolprodukte, Schmiermittel auf Petroleum- oder Aerosolbasis am Aktenvernichter oder in seiner Nähe verwenden. KEINE „LUFTKONSERVEN“ ODER „DRUCKLUFTREINIGER“ AM AKTENVERNICHTER VERWENDEN. Dämpfe von Treibgasen und Schmiermitteln auf Petroleumbasis können sich unter Umständen entzünden und dadurch ernsthafte Verletzungen verursachen
- Die frei liegenden Messer unter dem Aktenvernichterdeckel nicht berühren.
- Vor der Reinigung oder Wartung den Stecker des Aktenvernichters abziehen.
- Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt oder defekt ist. Den Aktenvernichter nicht auseinandernehmen. Nicht in der Nähe von – oder über – Wasser oder Wärmequellen aufstellen.
- Dieser Aktenvernichter verfügt über einen Netz-Trennschalter (D), der auf EIN (I) stehen muss, damit der Aktenvernichter betrieben werden kann. In einem Notfall den Schalter auf AUS (O) stellen. Dadurch wird der Aktenvernichter sofort angehalten.
- Der Aktenvernichter muss an eine ordnungsgemäß geerdete Wandsteckdose oder Buchse angeschlossen sein, deren Spannung und Stromstärke den Angaben auf dem Etikett entsprechen. Die geerdete Steckdose muss in Gerätenähe installiert und gut zugänglich sein. Energieumwandler, Transformatoren oder Verlängerungskabel dürfen mit diesem Produkt nicht verwendet werden.
- BRANDGEFAHR – KEINE Glückwunschkarten mit Soundchips oder Batterien in den Aktenvernichter geben.
- Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen vorgesehen.

## LEISTUNGSMERKMALE – ÜBER AUTOMATISCHE ZUFÜHRUNG ZERKLEINERN

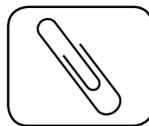
200C



A4-Papier



Hefklammern



Büroklammern



Bis zu 20 geheftete Blätter – Trennen Sie geheftete Papierstapel mit mehr als 20 Blättern.



Bis zu 20 geklammerte Blätter – Trennen Sie geklammerte Papierstapel mit mehr als 20 Blättern.

200M



A4-Papier



Hefklammern



Bis zu 20 geheftete Blätter – Trennen Sie geheftete Papierstapel mit mehr als 20 Blättern.

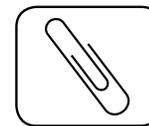
130C



A4-Papier



Hefklammern



Büroklammern



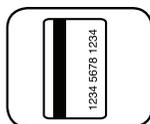
Bis zu 20 geheftete Blätter – Trennen Sie geheftete Papierstapel mit mehr als 20 Blättern.



Bis zu 20 geklammerte Blätter – Trennen Sie geklammerte Papierstapel mit mehr als 20 Blättern.

## LEISTUNGSMERKMALE – ÜBER MANUELLEN EINZUGSSCHLITZ ZERKLEINERN

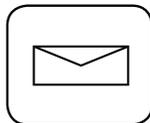
200C



Kreditkarten



CD/DVD

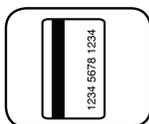


Werbesendungen



Gefaltetes Papier

200M

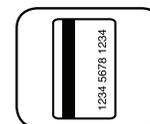


Kreditkarten



Gefaltetes Papier

130C



Kreditkarten



Gefaltetes Papier

**Zerkleinert nicht:** Klebeetiketten, Endlosformulare, gefaltetes Papier (Autofeed), gebundene Dokumente, Zeitschriften, Klarsichtfolien, Zeitungspapier, Karton, Büroklammern, Hefklammern industrieller Größe, große Büroklammern, Papierstapel mit mehr als 20 gehefteten oder geklammerten Blättern, Hefklammern in der oberen Mitte des Papiers, Lamine, 3 1/2-Zoll-Disketten, Aktenordner, Röntgenaufnahmen oder Kunststoff, außer den eben genannten Gegenständen

### Schnittgröße:

Partikelschnitt (200C/130C) ..... 4 mm x 38 mm  
Mikroschnitt (200M) ..... 2 mm x 14 mm

### Maximum:

Blätter für automatische Zuführung Kapazität (200C/200M) ..... 200\*  
Blätter für automatische Zuführung Kapazität (130C) ..... 130\*  
Blätter für manuelle Zuführung Kapazität (200C) ..... 10\*  
Blätter für manuelle Zuführung Kapazität (200M) ..... 8 (Nennwert)/(max.) 10  
Blätter für manuelle Zuführung Kapazität (130C) ..... 8\*  
\*A4 (70 g/m)-Papier bei 220–240 V/50/60 Hz/2,0 A (200C), 2,5 A (200M), 1,4 A (130C); Kapazität kann durch schwereres Papier, Feuchtigkeit oder andere Faktoren beeinträchtigt werden.

## GRUNDLEGENDER AKTENVERNICHTUNGSBETRIEB



200C/200M

### Dauerbetrieb:

Maximal 12 Minuten

**HINWEIS:** Der Aktenvernichter läuft nach jedem Arbeitsgang kurz weiter, um den Einzug frei zu machen. Bei einem Dauerbetrieb von mehr als 12 Minuten wird eine Abkühlzeit von 25 Minuten ausgelöst.



130C

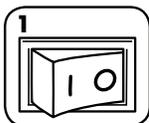
### Dauerbetrieb:

Maximal 10 Minuten

**HINWEIS:** Der Aktenvernichter läuft nach jedem Arbeitsgang kurz weiter, um den Einzug frei zu machen. Bei einem Dauerbetrieb von mehr als 10 Minuten wird eine Abkühlzeit von 25 Minuten ausgelöst.

### AUTOMATISCHER EINZUG

\* Öffnen Sie den Deckel nicht, wenn der Zerkleinerungszyklus einmal angefangen hat.



In die Steckdose einstecken und den Netz-Trennschalter auf EIN (I) stellen



Den Deckel öffnen

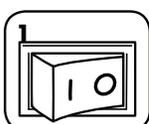


Fügen Sie Papier hinzu. Das Papier sollte flach liegen und an der Vorderseite des Papierfachs ausgerichtet sein.



Schließen Sie den Deckel und drücken Sie auf Start (▶), um mit der Zerkleinerung zu beginnen

### MANUELLER EINSCHUB



In die Steckdose einstecken und den Netz-Trennschalter auf EIN (I) stellen



Das Papier gerade in den Papiereinzug einführen und loslassen



Halten Sie CD (nur 200C)/Karte am Rand fest, führen Sie sie in die Papierzufuhr ein und lassen Sie sie los

**Hinweis:** Die manuelle Zuführung kann nicht verwendet werden, wenn die automatische Zuführung in Gebrauch ist.

## ZUSATZFUNKTIONEN DES PRODUKTS



**SILENT SHRED™**

SilentShred™-Technologie  
SilentShred™-Geräuschqualität  
zerkleinert ohne störenden Lärm.



**SLEEP MODE**

Stromspar-/Schlafmodus  
Funktion schaltet nach zwei Minuten  
Inaktivität den Aktenvernichter ab.



### SLEEP MODE SCHLAFMODUS-BETRIEB

Funktion schaltet nach zwei Minuten Inaktivität den Aktenvernichter ab.

#### IM SCHLAFMODUS



Um den Ruhemodus zu verlassen, Deckel öffnen und Papier einlegen



oder Papier einführen

Weitere Informationen zu allen erweiterten Zusatzfunktionen der Produkte von Fellowes finden Sie unter [www.fellowes.com](http://www.fellowes.com)

## WARTUNG

### ÖLEN DES AKTENVERNICHTERS

Alle Partikel- und Mikroschnitt-Aktenvernichter benötigen Öl, um optimale Leistung zu erzielen. Wird das Gerät nicht geölt, kann es zu einer geringeren Blattkapazität, störendem Geräusch beim Zerkleinern und letztendlich zum Anhalten des Aktenvernichters kommen. Um diese Probleme zu vermeiden, empfiehlt es sich, den Aktenvernichter bei jedem Leeren des Abfallbehälters zu ölen.

#### DAS NACHSTEHENDE SCHMIERVERFAHREN AUSFÜHREN UND ZWEIMAL WIEDERHOLEN



Den Deckel öffnen



\*Bringen Sie sorgfältig Öl über die Schneider an (achten Sie darauf, dass kein Öl ins Papierfach gerät)



Den Deckel schließen. Die Taste „Vorwärts“ (▶) betätigen und 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt halten



\*Nur ein aerosolfreies Pflanzenöl in Behältern mit langer Düse verwenden, z. B. Fellowes 35250.



### REINIGEN DER INFRAROT-SENSOREN FÜR AUTOMATISCHEN START

Die Papiererkennungssensoren wurden für wartungsfreien Betrieb konzipiert. Gelegentlich können die Sensoren jedoch durch Papierstaub blockiert werden, und der Motor läuft weiter, selbst wenn kein Papier vorhanden ist.

(Hinweis: Die Papiererkennungssensoren befinden sich in der Mitte des Papiereinzugs.)

#### REINIGEN DER SENSOREN



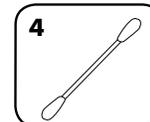
Den Aktenvernichter ausschalten und den Netzstecker herausziehen



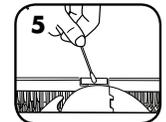
Den Deckel öffnen



Den Infrarot-Sensor für das automatische Starten ausfindig machen



Einen Wattetupfer in Reinigungsalkohol tauchen



Mit dem Wattetupfer den Schmutz von den Papiersensoren abwischen

## FEHLERDIAGNOSE UND -BEHEBUNG



Anzeige Überhitzung: Wenn der Überhitzungsalarm aufleuchtet, hat der Aktenvernichter seine maximale Betriebstemperatur überschritten und muss abkühlen. Während der Abkühlzeit bleibt diese Anzeige erleuchtet und der Aktenvernichter funktioniert nicht.



Papier entfernen: Wenn diese Anzeige aufleuchtet, auf Rückwärtsbetrieb (◀◀) schalten und das Papier herausnehmen.



Abfallbehälter voll: Bei Aufleuchten dieser Anzeige ist der Abfallbehälter des Aktenvernichters voll und muss geleert werden. Fellowes-Abfallbeutel Nr. 36053 benutzen.



Abfallbehälter offen: Der Aktenvernichter funktioniert nicht, wenn der Behälter offen ist. Bei Aufleuchten dieser Anzeige den Behälter schließen, um mit dem Zerkleinerungsvorgang fortzufahren.

\* Der Aktenvernichter funktioniert nicht, wenn der Deckel offen ist.



Falls Papier durch automatisches Zuführungsfach nicht zerkleinert wird, überprüfen Sie die Position des Papiers.



Das Papier sollte flach liegen und an der Vorderseite des Papierfachs ausgerichtet sein.

## BESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

### 200C

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Fellowes, Inc. garantiert, dass die Messer des Geräts für einen Zeitraum von 7 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Fellowes' Ermessen einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Aktenvernichterbetrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes

anfallen, um Teile oder Dienstleistungen außerhalb des Landes zur Verfügung zu stellen, in dem der Aktenvernichter ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.

### 200M

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Fellowes, Inc. garantiert, dass die Messer des Geräts für einen Zeitraum von 7 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Fellowes' Ermessen einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Aktenvernichterbetrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes

anfallen, um Teile oder Dienstleistungen außerhalb des Landes zur Verfügung zu stellen, in dem der Aktenvernichter ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.

### 130C

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Fellowes, Inc. garantiert, dass die Messer des Geräts für einen Zeitraum von 5 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Fellowes' Ermessen einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Aktenvernichterbetrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes

anfallen, um Teile oder Dienstleistungen außerhalb des Landes zur Verfügung zu stellen, in dem der Aktenvernichter ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.